



Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg

Bruxelles, den 23. juli 2002

**SAGER BEHANDLET PÅ
PLENARFORSAMLINGEN
DEN 17. OG 18. juli 2002**

**På EØSU's hjemmeside er udtalelserne tilgængelige i deres fulde ordlyd
på alle 11 officielle EU-sprog:**

<http://www.esc.eu.int> (under "Documents")

Plenarforsamlingen den 17.-18. juli var markeret ved deltagelsen af Anna Diamantopoulou, medlem af Europa-Kommissionen, der holdt et indlæg om "Unionens politik på området beskæftigelse, sociale anliggender og arbejdsmarked", og Claus Hjort Frederiksen, beskæftigelsesminister i Danmark, som fremlagde prioriteterne i det danske formandskabs program. De to indlæg blev begge efterfulgt af en generel debat. EØSU diskuterede og vedtog desuden udvalgets ajourførte forretningsorden.

1. **FORBRUGERANLIGGENDER**

– *Forsyningspligtigheder*

Ordfører: Bernardo Hernández Bataller (Gruppen Andre Interesser - E)

– **Reference:** Sonderende udtalelse - CES 860/2002

– **Hovedpunkter:**

Formanden for Kommissionen, Romano Prodi, anmodede først på plenarforsamlingen i november 2001 og efterfølgende i et brev af 10. januar 2002 EØSU om at udarbejde denne sonderende udtalelse.

Forsyningspligtigheder spiller en afgørende rolle i borgernes daglige tilværelse og er en af den europæiske samfundsmodels grundlæggende værdier. EØSU mener derfor:

- at EF-traktatens artikel 3 bør omfatte en omtale af forsyningspligtigheder på den oversigt over aktiviteter, som Fællesskabet skal sætte i værk for at nå sine mål
- at Kommissionen bør forelægge et forslag til et fleksibelt rammedirektiv, som konsoliderer de politiske principper vedrørende tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse. Endvidere vil der i nogle tilfælde blive behov for sektorspecifikke direktiver udover rammedirektivet
- at der må udformes et beskyttelsessystem for at værne om forbrugernes rettigheder og sikre, at de overholdes – på en hurtig og effektiv måde
- at leverandørerne af forsyningspligtigheder af hensyn til en bedre demokratisk inddragelse og større borgerindflydelse skal rådføre sig med brugerne, herunder især forbrugerorganisationer, og med arbejdstagerne og deres repræsentanter, hvad angår tilrettelæggelsen af tjenesteydelserne
- at der kunne oprettes et observationscenter for forsyningspligtigheder, som skal vurdere, på hvilke vilkår disse ydelser leveres i medlemsstaterne

- at tjenesteydelser, som har forbindelse med nationale undervisningssystemer og med obligatorisk medlemskab af basale socialsikringsordninger, og tjenesteydelser, som leveres af almennyttige, sociale, velgørende eller kulturelle organisationer, udtrykkeligt bør undtages fra konkurrencereglerne og reglerne om det indre marked på grundlag af sondringen mellem økonomiske og ikke-økonomiske aktiviteter
- at der specifikt bør sættes fokus på levering og finansiering af public service radio- og tv-virksomhed for at sikre beskyttelsen af grundlæggende rettigheder.
- **Kontaktperson:** *Raffaele Del Fiore*
(Tlf.: 32 2 546 97 94 - e-mail: raffaeledelfiore.@esc.eu.int)

*

* *

2. **SAMHØRIGHED OG REGIONALPOLITIK**

– *Strategi for økonomisk og social samhørighed i EU*

Ordfører: Campbell Christie (Gr. I – UK)

– **Reference:** Initiativudtalelse CES 866/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU ønsker med denne udtalelse at yde sit bidrag til debatten om den fremtidige samhørighedspolitik. Med udgangspunkt i de hidtil opnåede resultater og i de objektive vanskeligheder, som denne politik vil støde på i nær fremtid, fremhæver EØSU de udfordringer, som EU skal tage op (udvidelse, globalisering, forværrelse af centrum/periferi-dynamikken, makroøkonomisk stabilitet etc.), og opstiller en række tiltag, som efter ØSU's mening skal iværksættes:

- opretholdelse af mål 1-støtten efter 2006
 - overvindelse af udvidelsens negative statistiske indvirkning på det gennemsnitlige BNP per capita
 - forhøjelse af det aktuelle loft over strukturfondsmidlerne på 0,45% af BNP
 - oprettelse af en budgetfacilitet til stabilisering af regionalindkomsten i tilfælde af uventede økonomiske chok
 - konsolidering af ordningen med fællesskabsinitiativer
 - anvendelse af den åbne koordinationsmetode i forbindelse med løsning af økonomiske og sociale samhørighedsproblemer i mål 2-regioner
 - prioritering af investeringer i tilbagestående regioner.
- **Kontaktperson:** *Roberto Pietrasanta*
(Tlf.: 00 32 2 546 93 13 - e-mail: roberto.pietrasanta@esc.eu.int)

– ***Samhørighedspolitikens fremtid i relation til udvidelsen og overgangen til den videnbaserede økonomi***

Ordfører: Henri Malosse (Arbejdsgivergruppen – F)

– **Reference:** Initiativudtalelse CES 848/2002

– **Hovedpunkter:**

I denne tillægsudtalelse om den anden rapport om den økonomiske og sociale samhørighed, som blev vedtaget den 25. april 2001, fremsætter EØSU et ønske om at foretage en grundlæggende reform af principperne, de generelle betingelser samt strukturerne og metoderne inden for samhørighedspolitikken i relation til ansøgerlandenes tiltrædelse af EU.

Med henblik på at foretage den nødvendige forenkling af procedurerne ønsker EØSU at oprette en samlet fond, der er tilstrækkelig smidig, og som vil bidrage til at skabe større forenkling og større synlighed.

– **Kontaktperson:** *Roberto Pietrasanta*
(Tlf.: 00 32 2 546 93 13 - e-mail: roberto.pietrasanta@esc.eu.int)

*

* *

3. **ERHVERVSMILJØET, HANDEL OG DET INDRE MARKED**

– ***"Direkte erhvervsbeskatning"***

Ordfører: Henri Malosse (Arbejdsgivergruppen - F)

– **Reference:** Initiativudtalelse CES 850/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU støtter i første række Europa-Kommissionens forslag om at fremskynde bestræbelserne på at undgå dobbeltbeskatning, og det bifalder i særdeleshed forslaget om et "fælles EU-forum for interne afregningspriser".

EØSU finder det nødvendigt at skabe gennemsigtighed i skatteordningerne i EU, da dette er en forudsætning for fair konkurrence. Set ud fra denne synsvinkel er det fjerde alternativ, som Kommissionen foreslår – et harmoniseret beskatningsgrundlag – det eneste, der opfylder dette mål.

Målet om et harmoniseret beskatningsgrundlag for samtlige virksomheder i EU er foreneligt med EU-medlemsstaternes og regionernes skattemæssige suverænitet, idet disse beholder deres beføjelse til at fastsætte skattens omfang. Det skal i denne forbindelse understreges, at et harmoniseret beskatningsgrundlag i kraft af den gennemsigtighed, som det vil indebære, vil gøre det muligt for de økonomiske aktører at øve et stærkt pres på de nationale myndigheder, hvilket ikke er tilfældet i dag, hvor skatteordningerne er så uigennemskuelige.

EØSU går ind for, at processen hen imod et harmoniseret beskatningsgrundlag prøvekøres af virksomheder, som har valgt en europæisk statut, selvom disse virksomheder naturligvis ikke bør skattebegunstiges i forhold til andre virksomheder. Som et incitament og ud fra ønsket om at gøre europæiske statutter attraktive, kunne man foreslå dem at operere med et konsolideret beskatningsgrundlag, jf. Kommissionens alternativ to, hvilket ville indebære en forenkling for virksomheder med grænseoverskridende aktiviteter.

– **Kontaktperson:** *Alberto Allende*
(Tlf.: 00 32 2 546 96 79 - e-mail: alberto.allende@esc.eu.int)

– ***Kontrol med fusioner***

Ordfører: Göran Lagerholm (Arbejdsgivergruppen - S)

– **Reference:** KOM(2001) 745 endelig – CES 862/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU finder det positivt, at Kommissionen nu indleder debatten om, hvordan hele det europæiske system vedrørende fusionskontrol kan forbedres, og fremlægger konstruktive forslag herom med henblik på at gøre den europæiske fusionskontrolprocedure hurtigere og mere enkel.

EØSU's udtalelse gennemgår desuden i detaljer de jurisdiktionsspørgsmål, materielle spørgsmål og procedurespørgsmål, som grønbogen rejser.

– **Kontaktperson:** *João Pereira dos Santos*

(Tlf.: 00 32 2 546 92 45 - e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

– ***Særordning for rejsebureauer***

Ordfører: Kenneth Walker (Arbejdsgivergruppen - UK)

– **Reference:** KOM(2002) 64 endelig - 2002/0041 CNS – CES 852/2002

– **Hovedpunkter:**

Overordnet set hilser EØSU Kommissionens forslag velkommen, men

– beklager imidlertid, at anvendelsen af en generel fortjenstmargenberegning er blevet overladt til medlemsstaterne

– er bekymret over de potentielle vanskeligheder, der er forbundet med "opt-out"-ordningerne og

– forudser, at der vil opstå vanskeligheder i forbindelse med at få rejsearrangører etableret uden for EU til at acceptere det ændrede system. Medmindre der kan findes en tilfredsstillende måde at løse dette problem på, vil incitamentet for rejsearrangører, der er etableret i EU, til at flytte deres virksomhed uden for EU, ikke blive fjernet.

– **Kontaktperson:** *Katarina Lindahl*

(Tlf. 00 32 2 546 92 54 - e-mail: katarina.lindahl@esc.eu.int)

– ***Europæisk aftaleret***

Ordfører: Daniel Retureau (Arbejdstagergruppen – F)

– **Reference:** KOM(2001) 398 endelig – CES 836/2002

– **Kontaktperson:** *João Pereira dos Santos*

(Tlf.: 00 32 2 546 92 45 - e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

– ***Told 2007***

Ordfører: John Simpson (Gr. III – UK)

– **Reference:** KOM(2002) 26 endelig - 2002/0029 COD – CES 837/2002

– **Kontaktperson:** *Jakob Andersen*

(Tlf.: 00 32 2 546 92 58 - e-mail: jakob.andersen@esc.eu.int)

– ***Forbedring af virkemåden for beskatningssystemer i det indre marked
(Fiscalis 2007-programmet)***

Ordfører: José Bento Gonçalves (Gr. III - P)

– **Reference:** KOM(2002) 10 endelig - 2002/0015 COD – CES 851/2002

– **Hovedpunkter:**

Udvalget afgiver en positiv udtalelse om Kommissionens forslag om at skabe kontinuitet i forhold til det første Fiscalis-program ved at tilpasse det til de nye økonomiske og skattemæssige realiteter og ved at give ansøgerlandene særlig opmærksomhed og – som udvalget anbefalede i 1997 – ved at udvide Fiscalis 2007-programmet til også at omfatte direkte beskatning.

– **Kontaktperson:** *Alberto Allende*

(Tlf.: 00 32 2 546 96 79 - e-mail: alberto.allende@esc.eu.int)

– **Strategien for det indre marked - 2002**

Ordfører: Kenneth Walker (Arbejdsgivergruppen - UK)

– **Reference:** KOM(2002) 171 endelig – CES 871/2002

– **Hovedpunkter:**

Kommissionens meddelelse er den tredje årlige evaluering af strategien for det indre marked, som blev lanceret i november 1999. Den samler de forskellige elementer i politikken for det indre marked i ét enkelt dokument og giver en køreplan for de næste 18 måneder. Den bygger på en analyse af de områder, hvor det indre marked stadig trænger til at blive forbedret, og opstiller en række målrettede aktioner, som skal råde bod herpå.

EØSU noterer sig Kommissionens indrømmelse af, at den selv har overskredet visse tidsfrister, f.eks. vedrørende handlingsplanen om bedre lovgivning, hvilket Udvalget allerede har henledt opmærksomheden på i en anden udtalelse. Ikke desto mindre er EØSU enig med Kommissionen i, at hovedparten af skylden for denne mangel på fremskridt ligger hos Europa-Parlamentet, Rådet og medlemsstaterne.

At inkorporere EU-lovgivningen i national lovgivning på en sådan måde, at man får tilvejebragt den grad af harmoni, som er nødvendig for at forvandle det indre marked til en realitet, kræver, at en række forudsætninger opfyldes, således at processen kan føres til ende. Blandt de vigtigste forudsætninger er:

- at lovgivningen gennemføres ensartet og rettidigt
- at der tilvejebringes den administrative kapacitet, som er nødvendig for en effektiv implementering
- at der er politisk vilje til at garantere håndhævelsen.

Udtalelsen kommenterer – og tilslutter sig generelt – Kommissionens forslag om målrettede aktioner på følgende områder:

- Modernisering af markederne
- Forbedring af erhvervmiljøet
- Opfyldelse af borgernes behov
- Forberedelse af udvidelsen.

– **Kontaktperson:** *Jakob Andersen*
(Tlf.: 00 32 2 546 92 58 - e-mail: jakob.andersen@esc.eu.int)

*

* *

4. **UDVIDELSE**

– ***Rumæniens tiltrædelsesforberedelser***

Ordfører: Adrien Bedossa (Gruppen Andre Interesser – F)

– **Reference:** Initiativudtalelse CES 858/2002

– **Hovedpunkter:**

For at Rumæniens tiltrædelse af EU skal lykkes, er det væsentligt, at det organiserede civilsamfunds centrale rolle i et demokratisk samfund ikke kun anerkendes i teorien, men også gennemføres i praksis både via en social dialog og en civil dialog, som endnu ikke er tilstrækkeligt udviklede.

Generelt set mener EØSU, at Rumænien har gjort stadige fremskridt i vedtagelsen af EU's regelværk, men disse fremskridt modsvarer ikke nødvendigvis i forbedringer af den administrative kapacitet og iværksættelsen af denne lovgivning.

– **Kontaktperson:** *Nicola Murray*

(Tlf.: 00 32 2 546 96 28 e-mail: nicola.murray@esc.eu.int)

– ***Sloveniens tiltrædelsesforberedelser***

Ordfører: Roberto Confalonieri (Gruppen Andre Interesser – I)

– **Reference:** Initiativudtalelse CES 870/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU hilser det velkomment, at Slovenien har gjort fremskridt i sine tiltrædelsesforberedelser.

Det understreger, at Slovenien udviser maksimal vilje og evne til at tilpasse sig EU på alle områder, lige fra det politisk-institutionelle til det økonomiske og sociale område, på det kulturelle plan og hvad angår kommunikation. Det bekræftes dels af overtagelsen og iværksættelsen af 90% af kapitlerne i EU-retten, dels af udviklingen inden for handel og samarbejde, hvor de største partnere i rækkefølge er Tyskland, Italien, Frankrig og Østrig.

EØSU understreger den strategiske vigtighed af Sloveniens tiltrædelse af EU for stabiliteten i Balkanregionen.

Det konstaterer, at Slovenien har vundet fodfæste og er i færd med at bestyrke sin stilling på markeder, der har stor betydning for EU. EØSU behandler følgende punkter i sin udtalelse:

- Sloveniens historisk-kulturelle identitet og mindretal i EU-perspektiv,
- Omstillingsprocessen: stabilitet og samhørighed, vanskeligheder og muligheder,
- Arbejdsmarkedsparternes rolle og fremtidige udviklingsstrategier,
- Situationen i Slovenien på områderne miljø, transport, turisme, sociale tjenesteydelser og forbrugerbeskyttelse.

EØSU bemærker, at overgangen fra et monokratisk system til et pluralistisk demokrati, omstillingen fra planøkonomi til markedsøkonomi, den deraf følgende ændring af samfundet og af de sociale relationer, af de behov og de aspirationer, der ligger til grund for den enkeltes og fællesskabets adfærdsmønstre, orienterer sig efter de eksisterende modeller i EU.

- **Kontaktperson:** *Jacques Kemp*
(Tlf.: 00 32 2 546 98 10 - e-mail: jacques.kemp@esc.eu.int)

*

* *

5. BESKÆFTIGELSE, SOCIALE ANLIGGENDER OG UDDANNELSE

– *Ny strategi for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen*

Ordfører: Ordfører: Thomas Etty (Arbejdstagergruppen – NL)

– **Reference:** KOM(2002) 118 endelig – CES 855/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU henleder opmærksomheden på sin tidligere sonderende udtalelse, som Kommissionen i vid udstrækning har taget hensyn til. Der tages fat på de vigtigste problemer i forbindelse med sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, men der mangler klart en handlingsplan. Denne udeladelse må give anledning til bekymring. Udvalget ser en direkte sammenhæng med de betænkeligheder om manglende ressourcer, som det gentagne gange har givet udtryk for i en række udtalelser inden for det sidste par år. Udvalget opfordrer Kommissionen til snarest muligt at udarbejde en handlingsplan for gennemførelse af strategien.

Afsnittene om køn og alder i meddelelsens analytiske del afspejles ikke i meddelelsens handlingsorienterede afsnit. De tal, Kommissionen anfører vedrørende følgerne af manglende arbejdskvalitet ("*non-quality*"), forekommer alt for lave.

Vigtige aspekter vedrører den planlagte lovgivning om ergonomiske aspekter. Direktivet om arbejde ved skærmterminaler slår ikke til, hvis der skal indføres yderligere foranstaltninger, eftersom der er adskillige RSI-risikofaktorer, der intet har med skærmarbejde at gøre. Udvalget henviser til de bemærkninger om psykologiske risikofaktorer, som det fremsatte i sin tidligere udtalelse.

Udvalget noterer med interesse Kommissionens strategi til fremme af trivsel på arbejdspladsen.

Et kerneelement i udvalgets sonderende udtalelse var dets forslag om åben koordination. EØSU havde gerne set en mere konkret støtte hertil. Det burde ikke være nødvendigt at opfordre medlemsstaterne til at opnå fælles præcise mål for reduktion af arbejdsrelaterede ulykker og sygdomme. Det må kunne forventes af dem.

Udvalget er noget skuffet over den relativt ringe opmærksomhed, Kommissionen skænker små og mellemstore virksomheder.

Meddelelsen kommer ikke ind på anerkendelsen af arbejdsrelaterede sygdomme. Udvalget understreger betydningen af harmoniserede statistikker om arbejdsrelaterede ulykker og sygdomme.

Udvalget vil gerne støtte Kommissionens idé om oprettelse af et "observatorium for risikoovervågning", især af nye risici. Kommissionen opfordres kraftigt til at sikre, at den offentlige indkøbspolitik indeholder en bestemmelse om sundhed og sikkerhed. Der bør kun indgås kontrakter med leverandører, som har en forsvarlig sundheds- og sikkerhedspolitik.

- **Kontaktperson:** *Alan Hick*
(Tlf.: 00 32 2 546 93 02 - e-mail: alan.hick@esc.eu.int)

- ***Statsstøtte til beskæftigelse***

Hovedordfører: Gustav Zöhner (Arbejdstagergruppen - A)

- **Reference:** EFT C 88/2 af 14.04.2002 – CES 864/2002.

- **Hovedpunkter:**

EØSU støtter de store linjer i forslaget. Men:

- Den foreslåede forordning bør også kunne finde anvendelse på støtte til projekter til fremme af "beskyttede arbejdspladser". Sådanne projekter kan ikke ligestilles med kommercielle foretagender.
- EØSU foreslår, at man fastsætter den maksimale bruttostøtteintensitet til 20% for virksomheder og organisationer på det sociale område.
- Der skal også tages hensyn til en eventuel ændring af henstillingen af 3. april 1996 om definitionen på små og mellemstore virksomheder i nærværende forordnings gyldighedsperiode.
- Unge, som allerede har haft beskæftigelse i forbindelse med vekselluddannelse, bør også være omfattet af forordningen.
- De foreslåede aldersgrænser forekommer udvalget at være for rigide.
- Gennemsnitsperioden på to år for udregning af arbejdsløshedsprocenter for kvinder forekommer for lang.
- Kommissionen har valgt en for restriktiv definition af handicappede arbejdstagere.

- Der bør anvendes en enklere metode til beregning af støtteintensiteten.
- **Kontaktperson:** *Alan Hick*
(Tlf.: 00 32 2 546 93 02 - e-mail: alan.hick@esc.eu.int)

- ***"Sundhed og sikkerhed: Selvstændige"***

Ordfører: Christa Schweng (Gr. I – A)

- **Reference:** KOM(2002) 166 endelig -2002/0079 CNS – CES 863/2002

- **Hovedpunkter:**

ØSU bifalder, at Kommissionen har forelagt et forslag om et ikke-bindende instrument, men beklager, at den ikke i tilstrækkeligt omfang tager hensyn til forskellen mellem selvstændige og arbejdstagere. Efter ØSU's opfattelse bør de selvstændige kun omfattes af lovgivningen om sikkerheds- og sundhedsbeskyttelse, hvor de kan indebære en risiko for arbejdstagere.

Endvidere gør ØSU opmærksom på, at rammedirektivet 89/391, som medlemsstaterne har omsat til national ret, fastlægger rettigheder og pligter for arbejdstagerne og arbejdsgiverne. Den klare ansvarsfordeling, der foreligger i rammedirektivet, ville ikke være mulig, hvis de selvstændige blev medomfattet.

Det ville være godt, om Rådets henstilling ikke bare omhandlede lovgivningsmæssige foranstaltninger, men også foranstaltninger, der kunne øge de selvstændiges bevidsthed om egen sikkerhed og sundhed.

ØSU bifalder og støtter henstillingen om, at de selvstændige skal have adgang til tjenester og/eller organer, så det sikres, at relevant information er til rådighed for dem. Ligeledes bifalder udvalget henstillingen om adgang til efteruddannelse.

- **Kontaktperson:** *Alan Hick*
(Tlf.: 00 32 2 546 93 02 - e-mail: alan.hick@esc.eu.int)

- ***Handicappedes integrering i samfundet***

Ordfører: Miguel Angel Cabra de Luna (Gruppen Andre Interesser – E)

- **Reference:** Initiativudtalelse CES 853/2002

- **Hovedpunkter:**

EØSU opstiller følgende konkrete forslag til handicappedes integrering i samfundet:

- udarbejdelse af et særligt handlingsprogram for handicappede på EU-plan;
- støtte til udarbejdelsen af en åben koordineringsmetode på handicapområdet;
- sikring og styrkelse af repræsentative handicaporganisationers deltagelse i dialogen med borgerne på EU-niveau og inddragelse af velfærdsorganisationer og -fonde;
- vedtagelse af et EU-direktiv, baseret på artikel 13, der forbyder forskelsbehandling over for handicappede overalt i samfundet.

Med henblik på at øge beskæftigelsesprocenten for handicappede bør medlemsstaterne i EU sikre en hurtig implementering af EU-direktivet om ligebehandling på arbejdspladsen. Kommissionen bør fremsætte et forslag om at styrke den nuværende retningslinje nr. 7 i retningslinjerne for beskæftigelsen. Arbejdsmarkedets parter på EU-niveau bør overveje at anvende EU's sociale dialog til at foreslå nye initiativer til beskæftigelse af handicappede. EU-direktiverne om offentlige købsaftaler bør ændres, således at offentlige myndigheder får mulighed for at anvende beskæftigelse af handicappede som et kriterium for ordretildeling, og endelig bør oplysninger om de handicappedes situation på arbejdsmarkedet være en fast bestanddel af EU-undersøgelsen af arbejdsstyrken.

- Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg forpligter sig herved til at medtænke handicapsspørgsmål i alle aspekter af sit arbejde og vil tage aktiv del i evalueringen af Det Europæiske Handicapår i 2003.
- **Kontaktperson:** *Susanne Johansson*
(Tlf.: 00 32 2 546 96 19 - e-mail: susanne.johansson@esc.eu.int)
- ***Familiesammenføring***
Ordfører uden studiegruppe: Dario Mengozzi (Gruppen Andre Interesser – I)
- **Reference:** KOM(2002) 225 endelig – 1999/0258 (CNS) – CES 857/2002
- **Hovedpunkter:**

Retten til familiesammenføring indkapsles i Kommissionens nye forslag i en række procedurer, som er mere restriktive end den nugældende lovgivning. Ændringerne afspejler den fremherskende tendens i debatten i Rådet.

Følgende ændringer synes at være de mest vidtrækkende:

- Bestemmelsen om, at der skal være "en velbegrundet udsigt til at opnå varig opholdsret".
- Undtagelsen i det sidste afsnit i artikel 4, stk. 1, giver en medlemsstat mulighed for i tilfældet med børn over 12 år "at undersøge, om barnet opfylder et kriterium om integration, hvis dens lovgivning på datoen for vedtagelsen af dette direktiv foreskriver en sådan undersøgelse".
- Tidsfristen for myndighedernes svar på ansøgningen om familiesammenføring forlænges fra seks måneder til ni måneder.
- Medlemsstaterne kan kræve, at referencepersonen har haft ophold på deres område i op til to år.
- Den familiemæssige tilknytning kan efterprøves (artikel 5, stk. 2) gennem samtaler og andre undersøgelser, som efter medlemsstaternes skøn måtte være nødvendige.
- "Sanktioner og retsmidler", hvor det anses for normalt at forlange en ulastelig opførsel af tredjelandstatsborgere i forhold til familien, hvilket normalt ikke kan afkræves af EU-borgere.

EØSU er imod de vidtrækkende ændringer af forslaget fra 1999. Det vil dog ikke formelt afgive en negativ udtalelse om forslaget i håbet – snarere end i overbevisningen – om, at denne afsluttende behandling fører frem til en hurtig afslutning af proceduren og en endelig vedtagelse af direktivet.

- **Kontaktperson:** *Alan Hick*
(Tlf.: 00 32 2 546 93 02 - e-mail: alan.hick@esc.eu.int)

- ***Den social- og arbejdsmarkedspolitiske dagsorden***

Ordfører: Jean-Michel Bloch-Lainé (Gr. III - F)

Medordfører: Christoforos Koryfidis (Arbejdstagergruppen – EL)

- **Referencer:** KOM(2002) 89 endelig – CES 856/2002

- **Hovedpunkter:**

EØSU agter at deltage aktivt i evalueringen af dagsordenen ved midtvejsevalueringen i 2003, som ikke ligger så langt ude i fremtiden. Udvalget ønsker imidlertid på nuværende stadium at understrege følgende:

Anerkendelsen af fattigdommens multidimensionelle karakter er et stort fremskridt. På trods heraf er der imidlertid behov for at gå endnu længere i den retning. Det endelige mål bør være adgang til alle grundlæggende rettigheder. EU bør være mere opmærksom på og mere opfindsom med hensyn til spørgsmål, der vedrører asylret og indvandring samt gå mere i

dybden med spørgsmålet om, hvad der vil ske på det sociale område som følge af udvidelsen. I resultattavlen lægger man fortsat ikke tilstrækkelig vægt på den rolle, som de almennyttige sociale tjenester, der medvirker til at fremme almennyttige interesser inden for EU, spiller. I forbindelse med gennemførelsen af den social- og arbejdsmarkedspolitiske dagsorden bør man også tage de ikke-institutionelle grupperinger, der ledes af såkaldt "socialt udstødte" personer, i betragtning. EØSU understreger behovet for at styrke synergien mellem beskæftigelses- og regionalpolitikkerne i relation til de forskelle, der er mellem EU's regioner med hensyn til arbejdsløshed og social udstødelse. Endelig minder EØSU igen om, at der må gøres fremskridt i det vanskelige arbejde med at etablere **kvalitets**indikatorer.

- **Kontaktperson:** *Susanne Johansson*
(Tlf.: 00 32 2 546 96 19 - e-mail: susanne.johansson@esc.eu.int)

– ***Ændring- Socrates***

Ordfører: Giannino Bernabei (Arbejdsgivergruppen - I)

– **Reference:** KOM(2002) 193 endelig – CES 854/2002

– **Hovedpunkter:**

- EØSU ser positivt på forslaget om en teknisk ændring vedrørende de nærmere bestemmelser for tildeling af finansiel støtte til projekter under dette program.

-

- EØSU anmoder imidlertid Kommissionen om at være opmærksom på, at det ikke er nok at forenkle den foreslåede samfinansieringsordning yderligere og bringe den i bedre overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, men at det også er nødvendigt at: 1) sikre sammenhæng, koordinering og gennemsigtighed i de omfattende og komplekse decentraliserede aktioner i et udvidet EU, 2) forbedre oplysning og udbredelse af resultater, 3) skabe større og bedre synergi med andre EU-programmer, 4) sikre effektiviteten af den nye ramme af indikatorer, standardisering og sammenlignelighed af oplysninger, overvågning og kontrol for at gennemføre konsekvensanalyser med sigte på en bedre udnyttelse af og bedre retningslinjer for Socrates-programmets aktioner, uden at dette påfører støttemodtagerne unødige og belastende administrative byrder, 5) strømline og fremskynde procedurene yderligere, især hvad angår udbetaling af de ofte meget beskedne beløb.

– **Kontaktperson:** *Susanne Johansson*

(Tlf.: 00 32 2 546 96 19 - e-mail: susanne.johansson@esc.eu.int)

*

* *

6. FØDEVARER OG LANDBRUG

– *Beskyttelse af geografiske betegnelser for landbrugsprodukter*

Ordfører: José Manuel de las Heras Cabañas (Gr. III – E)

– **Reference:** KOM(2002) 139 endelig - 2002/0066 CNS – CES 845/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU sætter pris på systemerne for beskyttelse af oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser, da de er et effektivt middel til beskyttelse af forbrugernes rettigheder og imødekommer forbrugernes legitime ønsker om sikre fødevarer af kvalitet.

Udvalget mener, at man må **forhindre en svigagtig anvendelse af en betegnelse for produkter**, og anmoder Kommissionen og Rådet om at skærpe kontrolforanstaltningerne. EØSU opfordrer også Kommissionen til at udforme en så aggressiv strategi som muligt for at **sikre en bedre beskyttelse af BOB og BGB inden for TRIPs-aftalens rammer**, således at det beskyttelsesniveau og de krav, der gælder på EU-markedet, tilgodeses fuldt ud.

For at fremme udviklingen i endnu flere landdistrikter finder udvalget, at udvidelsen af bilag II i forordning nr. 2081/92 med andre landbrugsprodukter er helt på sin plads.

Udvalget støtter de nye ændringer, som Kommissionen har foreslået for at **beskytte de europæiske oprindelsesbetegnelseres ret til international anerkendelse**. På den måde får alle medlemslande mulighed for at gøre indsigelse mod en registrering, hvilket desuden kan forebygge konflikter.

Efter EØSU's mening, er det rimeligt at foreslå en **gensidighedspolitik**, som åbner mulighed for at registrere produkter fra tredjelande på EU's marked, hvis der til gengæld gives mulighed for samme beskyttelse af EU's produkter uden for EU.

Endelig understreger EØSU vigtigheden af at **fremme produktionen af BOB/BGB-produkter**.

– **Kontaktperson:** *Eleonora di Nicolantonio*
(Tlf.: 00 32 2 546 94 54 – e-mail:
eleonora.di.nicolantonio@esc.eu.int)

– **Grænseoverskridende overførsel af genetisk modificerede organismer**

Ordfører: José Maria Espuny Moyano (Arbejdsgivergruppen – E)

– **Reference:** KOM(2002) 85 endelig - 2002/0046 COD – CES 846/2002

– **Kontaktperson:** Johannes Kind
(Tlf.: 32 2 546 91 11 – e-mail: johannes.kind@esc.eu.int)

– **Handel med frø af olie- og spindplanter**

Ordfører: Claude Sabin (Gruppen Andre Interesser - F)

– **Reference:** KOM(2002) 232 endelig - 2002/0105 CNS – CES 847/2002

– **Kontaktperson:** Eleonora di Nicolantonio
(Tlf.: 00 32 2 546 94 54 – e-mail:
eleonora.di.nicolantonio@esc.eu.int)

*

* *

7. MILJØ, ENERGI OG FORSKNING

– *Forskning og energi*

Ordfører: Gerd Wolf (Gruppen Andre Interesser - D)

– **Reference:** Tillægsudtalelse - CES 838/2002

– **Hovedpunkter:**

At garantere billig, miljøvenlig og bæredygtig energiforsyning i EU hører til kernepunkterne i beslutningerne på møderne i Lissabon, Göteborg og Barcelona.

Udvalget opfordrer kraftigt Kommissionen til snarest muligt at udarbejde en strategi for integreret, europæisk energiforskning, hvoraf et fremtidigt europæisk energiforskningsprogram kan afledes.

Det tematiske indhold af det forskningsprogram, der skal udformes, bør tage hensyn til alle relevante aspekter set ud fra brugersiden – såsom husholdninger, bygninger, erhvervslivet og trafik – samt de forskellige teknikker i forbindelse med forsyning, omdannelse, fordeling og anvendelse, inkl. energibesparelser og udvikling af nye koncepter.

Udvalget appellerer til regeringerne, erhvervslivet og medlemsstaternes forskningscentre om at medvirke til en sådan europæisk strategi og til at deltage i et europæisk energiforskningsprogram.

– **Kontaktperson:** *João Pereira dos Santos*
(Tlf.: 00 32 2 546 92 45 - e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

– *Miljøansvar*

Ordfører: María Sánchez Miguel (Arbejdstagergruppen - E)

– **Reference:** KOM(2002) 17 endelig - 2002/0021 COD – CES 868/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU bifalder den objektive miljøansvarsordning, idet den i kraft af sin forebyggende karakter kan fremme en bedre gennemførelse af miljølovgivningen, der ofte ikke overholdes.

Udvalget påpeger visse begrænsninger, specielt hvad angår direktivets anvendelsesområder, begrænsningen af skader på biodiversiteten til områder beskyttet af Red Natura 2000 og den manglende overholdelse af de internationale traktaters bestemmelser om miljøansvar.

Udvalget opfordrer desuden til at udarbejde en bedre definition af begreberne "biodiversitet", "kvalificeret organ", som skal arbejde med miljøansvar, "miljøskade" og af kompetencefordelingen mellem de forskellige myndigheder med henblik på at undgå overlapninger og gentagelser.

Hvad angår finansiel sikkerhedsstilling udtrykker EØSU bekymring for, at virkningen af direktivforslaget udhules, hvis det ikke er obligatorisk at tegne en miljøansvarsforsikring, og foreslår derfor at oprette nationale eller regionale fonde finansieret af indtægterne fra økonomiske sanktioner i forbindelse med manglende overholdelse af direktiverne i bilag I.

- **Kontaktperson:** *Silvia Calamandrei*
(Tlf.: 00 32 2 546 96 57 - e-mail: silvia.calamandrei@esc.eu.int)

- ***Transeuropæiske ne energi***
Ordfører: Alexander-Michael von Schwerin (Arbejdstagergruppen – D)

- **Reference:** KOM(2001) 775 endelig - 2001/0311 (COD) – CES 865/2002

- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*
(Tlf.: 32 2 546 82 87 - e-mail: siegfried.jantscher@esc.eu.int)

- ***Deltagelsesregler – 6. FTU-rammeprogram (Euratom)***
Ordfører: Henri Malosse (Arbejdsgivergruppen - F)

- **Reference:** KOM(2002) 823 endelig/2 – 2001/0327 CNS – CES 867/2002

- **Kontaktperson:** *João Pereira dos Santos*
(Tlf.: 00 32 2 546 92 45 - e-mail: joao.pereiradossantos@esc.eu.int)

- ***Eksport og import af farlige kemikalier***
Ordfører: Georgios Sklavounos (Gruppen Andre Interesser – EL)

- **Reference:** KOM(2001) 803 endelig - 2002/0026 ACC – CES 844/2002

- **Kontaktperson:** *Nikolaos Pipiliagkas*
(Tlf: 32 2 546 91 09 – e-mail: nikolaos.pipiliagkas@esc.eu.int)

- **Kontrol med højaktive strålekilder**
Ordfører: Gerd Wolf (Gruppen Andre Interesser - D)

- **Reference:** KOM(2002) 130 endelig – CES 843/2002

- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*
(Tlf.: 32 2 546 82 87 - e-mail: siegfried.jantscher@esc.eu.int)

*

* *

8. TRANSPORTPOLITIK

– *Hvidbog om transportpolitik frem til 2010*

Ordfører: Gabriel García Alonso (Arbejdsgivergruppen – E)

– **Referencer:** KOM(2001) 370 endelig – CES 869/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU hilser med interesse hvidbogen om transportpolitikken velkommen, men kritiserer, at problemstillingerne og løsningsforslagene behandles for meget over en bank, både på regionalt og økonomisk, socialt, miljømæssigt og kulturelt plan. Forholdene og omstændighederne er forskellige i de femten medlemsstater, og der er derfor behov for forskellige indfaldsvinkler. EØSU mener dog, at:

- visse af de foranstaltninger til sikring af en "reguleret konkurrence", der foreslås for at skabe bedre balance mellem transportformerne, bør ikke forvride konkurrencen. Udvalget er imidlertid enig i, at princippet om "reguleret konkurrence" skal gælde for tjenesteydelser af almen økonomisk interesse, som det er tilfældet med de forskellige former for offentlig transport;
- den strategiske betydning, godstransport har for landes udvikling og for forsyning af bjergrige og isolerede regioner, øregioner og regioner i den yderste periferi med et begrænset økonomisk potentiale, ikke bør glemmes. Målet om inkorporering af transport i en politik og strategi for bæredygtig udvikling bør tage sigte på at styre efterspørgslen i retning af de mest underudnyttede, sikreste og mest miljøvenlige transportformer med henblik på at opnå en mere afbalanceret anvendelse af transportformerne;
- der ikke tages tilstrækkeligt hensyn til den kollektive trafiks rolle i henseende til personers mobilitet. Man bør forsøge at fremme i stedet for at straffe alternativer til privatbilisme;
- Kommissionen i de transportpolitiske mål og sine handlingsprogrammer bør indføre en forbedring af energi- og transporteffektiviteten. Blandt de mulige konkrete foranstaltninger kunne medtages anvendelse af lastbiler, som forbruger mindre brændstof og forurener mindre, og anvendelse af alternative brændstoffer.

– **Kontaktperson:** *Luis Lobo*

(Tlf.: 32 2 546 97 17 - e-mail: luis.lope@esc.eu.int)

– **Intermodal transport (Marco Polo)**

Ordfører: Philippe Levoux (Arbejdsgivergruppen - F)

– **Reference:** KOM(2002) 54 endelig - 2002/0038 COD – CES 842/2002

– **Hovedpunkter:**

Udvalget godkender ud fra en samlet betragtning forordningsforslaget om Marco Polo-programmet, men foreslår at supplere programmet med nogle meget konkrete tiltag, hvoraf følgende kan nævnes:

- Kontrol og sanktioner i tilfælde af overtrædelse af social- og arbejdsmarkedslovgivningen bør styrkes.
- Der bør afsættes offentlige midler til finansiering af trafikoverflytningsinfrastrukturer.
- Der bør stilles krav om tilsagn fra operatørernes side om, at universaltjenesterne vil eksistere på lang sigt.
- Det bør allerede nu forudses at forlænge Marco Polo-programmet indtil 2010.
- Det bør overlades til et forvaltningsudvalg at overvåge de iværksatte aktioner.
- Man bør forudse muligheden for at medtage projekter, der inddrager lufttransport og transport pr. rørledning.
- Man bør tillade projekter, der er lokaliseret på én enkelt medlemsstats territorium, hvis effekten af dem er til gavn for international transport.
- Der bør udarbejdes en "europæisk vejledning" over multimodale trafikoverflytningsplatforme med alle deres karakteristika.

For at reducere overbelastningen af vejene og forbedre det europæiske transportsystems miljøpræstationer, hvilket er sigtet med Marco Polo-programmet, finder Udvalget det nødvendigt at føre en samlet politik, der ændrer visse former for økonomisk adfærd, samt at øge finansieringskilderne i passende omfang.

- **Kontaktperson:** *Raffaele Del Fiore*
(Tlf.: 00 32 2 546 97 94 - e-mail: raffaeledelfiore.@esc.eu.int)

– ***Det Fælles Luftrum – Etablering af Det Fælles Luftrum***

Ordfører: Bill Tosh (Arbejdsgivergruppen - UK)

- **Reference:** KOM(2001) 123 endelig – 2001/0060 COD;
KOM(2001) 564 endelig – 2001/0235-0236-0237 (COD) – CES 839/2002

– **Hovedpunkter:**

EØSU mener, at en række detaljer i Kommissionens forslag bør finpudses, især vedrørende de nye rammer, høringssystemet og opstillingen og overvågningen af mål.

EØSU mener derfor, at:

- supplerende foranstaltninger med henblik på at udvikle yderligere startbanekapacitet og anden infrastruktur på jorden er afgørende, hvis luftrumskapaciteten skal udnyttes optimalt.
 - idéen om, at sikkerhed er vigtigere end alle andre aspekter af disse forslag, bør indarbejdes i alle forslagene elementer. Det forventes derfor, at der fastlægges nogle standarder, som ajourføres fortløbende.
 - Fællesskabet skal stille hensigtsmæssige instrumenter til rådighed til initiativer til ny forskning og teknologi, så man sikrer, at kompetencecentre skabes og bevares.
 - afgifterne for luftrumsbrugerne må være gennemsigtige, så man sikrer, at der tilvejebringes de rette incitamenters til at matche investeringer med forbrugerefterspørgsel.
 - endelig må den europæiske regeludstedende myndighed sikre, at betalingsordninger anerkender og belønner investeringernes effekt, uanset hvor i kæden denne kommer til udtryk.
- **Kontaktperson:** *Luis Lobo*
(Tlf.: 32 2 546 97 17 - e-mail: luis.lobo@esc.eu.int)

– ***Boardingafvisning***

Ordfører: Bo Green (Arbejdsgivergruppen - DK)

- **Reference:** KOM(2001) 784 endelig - 2001/0305 (COD) – CES 840/2002

- **Kontaktperson:** *Raffaele Del Fiore*

(Tlf.: 00 32 2 546 97 94 - e-mail: [raffaeledelfiore.@esc.eu.int](mailto:raffaeledelfiore@esc.eu.int))

– ***Sikkerhed i forbindelse med tredjelandes luftfartøjer***

Ordfører: Sergio Santillan Cabeza (Arbejdstagergruppen – E)

– **Reference:** KOM(2002) 8 endelig - 2002/0014 COD – CES 841/2001

– **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*

(Tlf.: 00 32 2 546 82 87 - e-mail: siegfried.jantscher@esc.eu.int)

*

* *

9. INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER – NYE STYREFORMER

– *Justering af bestemmelserne vedrørende udvalg, der bistår Kommissionen*

Hovedordfører: Bernardo Hernández Bataller (Gruppen Andre Interesser - E)

- **Reference:** KOM(2001) 789 endelig – 2001/0313 (AVC)
2001/0314 (COD)
2001/0315 (CNS)
2001/0316 (CNS) – CES 861/2002

– **Hovedpunkter:**

Kommissionens forslag sigter mod at harmonisere og forenkle høringsproceduren (komitologi).

EØSU fremhæver Kommissionens forslag som et betydningsfuldt skridt mod en koordineret strategi, som forenkler EU-retten og forbedrer EU's evne til styring.

EØSU foreslår:

- for det første, at den informationsprocedure, som har været fulgt over for Europa-Parlamentet, udstrækkes til også at finde anvendelse for EØSU;
 - og for det andet, at de udvalg, som bistår Kommissionen, og som tæller repræsentanter for det civile samfund, informeres i henhold til deres respektive beføjelser.
- **Kontaktperson:** *Fritz Rath*
(Tlf. : 00 32 2 546 92 50 - e-mail: fritz.rath@esc.eu.int)
-